

**Министерство спорта, туризма и молодежной политики
Российской Федерации**

**Федеральное государственное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Волгоградская государственная академия физической культуры»**

Кафедра иностранных языков

Комлева Людмила Александровна

**АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК
для магистрантов
физической культуры**

Волгоград - 2011

ББК 81.2 Англ.

К 633

Рецензенты: кандидат педагогических наук, доцент Бабашев А.Э.,
кандидат филологических наук, доцент Гребенюк Е.Ф.

Допущено к изданию решением ученого совета ФГОУВПО «ВГАФК» в качестве учебного пособия

К 633 Комлева Л.А. Английский язык для магистрантов физической культуры: учебное пособие – Волгоград: ФГОУВПО «ВГАФК», 2011. - 151 с.

Учебное пособие по учебной дисциплине «Иностранный язык» цикла подготовки магистра по профессионально-образовательным программам «Теория физической культуры и технология физического воспитания» и «Спорт и система подготовки спортсменов» для студентов по направлению 032100 Физическая культура (магистр).

ББК 81.2 Англ.

© Комлева Л.А., 2011

© ФГОУВПО «ВГАФК», 2011

CONTENTS

INTRODUCTION	4
 PART I: TOPICS:	
TOPIC I: MY BIOGRAPHY	6
TOPIC II: I AM A POST-GRADUATE STUDENT	14
TOPIC III: EDUCATION	
HIGHER AND FURTHER EDUCATION IN BRITAIN	17
TOPIC IV: SCIENTIFIC CONFERENCE	25
 PART II: SCIENTIFIC INFORMATION	
	38
TEXTS FOR MAKING ABSTRACTS AND RETELLING	52
 PART III: SCIENTIFIC ARTICLES	
UNIT I: EXERCISES	60
UNIT II: TYPES OF PHYSICAL FITNESS	65
UNIT III: PHYSIOLOGICAL EFFECTS OF EXERCISE	69
UNIT IV: PHYSIOLOGICAL EFFECTS OF EXERCISE (CONTINUATION)	73
UNIT V: RISKS OF EXERCISE	78
 LEXICAL AND GRAMMATICAL TESTS	 82
 ADDITIONAL TASKS FOR FUN AND ENJOYMENT	
HOLIDAYS	107
TEXTS FOR LISTENNING	110
MISCELLENEOUS	114
TEXTS FOR HOMEREADING	133
 APPENDIX	
TABLES OF TENSES	139
ROLE PLAY	140
ODE TO SPORT	146
 LITERATURE	 149

ВВЕДЕНИЕ

Магистерская образовательная программа представляет собой программу высшего профессионального образования третьего уровня, которая имеет две примерно равные по объему составляющие – образовательную и научно-исследовательскую. Образовательная часть включает общенаучные и специальные дисциплины, ориентированные на углубление профессионального образования. Содержание научно-исследовательской работы студента магистратуры определяется индивидуальным планом.

В вузах физической культуры научно-исследовательская составляющая магистерской подготовки должна предусматривать ознакомление обучающихся с методами научных исследований, наиболее широко используемых в сфере физической культуры и спорта, освоение ими методов, необходимых для выполнения экспериментальной части магистерской диссертации, приобретение навыков обработки результатов научных исследований, реферирования литературных источников, опыта выступлений с научными сообщениями и докладами на конференциях, симпозиумах.

Настоящее учебное пособие предназначено для занятий по английскому языку со студентами магистратуры, обучающимися в вузах физической культуры. Оно включает темы, необходимые для дальнейшего совершенствования навыков общения, грамматические задания, способствующие укреплению общих знаний. Также данное пособие предусматривает работу над специальными текстами, которые расширяют словарный состав обучающихся и позволят им принимать участие в научных конференциях, уметь составлять аннотации и рефераты научных статей, пользоваться научной информацией.

Следует учитывать, что английский язык в магистратуре изучается как прикладная дисциплина. В связи с этим, обучение языку проводится на основе изучаемых магистрантами профилирующих дисциплин, а также с учетом будущей профессиональной деятельности.

Основная цель курса - научить магистрантов в соответствии с требованиями программы магистерской подготовки вести научно-исследовательскую деятельность, в том числе с использованием Интернета, на английском языке.

Практическое владение иностранным языком в рамках данного курса предполагает наличие таких умений в различных видах речевой деятельности, которые дают возможность:

- свободно читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний;
- оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода;

- делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с научной работой магистранта и вести беседу по специальности.

В задачи магистерского курса «иностранный язык» входит совершенствование и дальнейшее развитие полученных в высшей школе знаний, навыков и умений по иностранному языку в различных видах речевой деятельности.

Настоящее учебное пособие состоит из нескольких разделов. Раздел I включает разговорные темы: Биография, Высшие учебные заведения, Научная конференция. Раздел II «Научная информация» систематизирует знания обучаемых в области видов научной информации, таких как аннотация, реферат, научная статья и учит навыкам составления их на английском языке. В раздел III включены научные тексты, касающиеся проблем спорта и физического воспитания, которые анализируются с помощью обучающих языковых упражнений. Завершают пособие лексико-грамматические тесты, которые могут быть использованы для контроля различных грамматических явлений, и подборка небольших по объему текстов для обсуждений и пересказов.

Рекомендации преподавателю для пользования данным методическим пособием:

1. На практических занятиях используйте материал из всех разделов;
2. Раздел дополнительных материалов позволяет разнообразить занятия, он включает задания на аудирование, говорение, расширение лексического запаса и страноведческих знаний. Задания о праздниках старайтесь приурочить к датам, в которые они отмечаются.
3. Широко используйте в качестве дополнительного материала информацию из сети Интернет.
4. В качестве требований для студентов с целью получения зачета и сдачи экзамена должны быть написание аннотаций и рефератов на научные статьи, письменный перевод научного текста объемом не менее 15.000 знаков, а также домашнее чтение научных статей по профилю магистерской диссертации.

PART I: TOPICS**Topic I: MY BIOGRAPHY****E X E R C I S E S**

Прочитайте следующие диалоги парами. Затем составьте на их основе подобные, подставляя данные о себе:

I

A: I'd like to know you better, Tony. How old are you?

B: I'm twenty-eight.

A: Oh, you look much younger.

B: Thank you. In fact you are the first person to tell me that.

Everybody says I'm older.

II

A: When are you born, Boris?

B: On the 10th of September 1985.

A: You are almost half my age.

B: Oh, is it really possible? You look so young.

A: Well, you can look at my date of birth in my passport. Here you are.

B: Honestly, you don't look your age, really.

III

Husband: Now, we have to fill in this form. Well, today's date is (writing down) 18 August 2010. Name: Smith Paul and Nancy. Nationality: British. Date of birth: Mine is December 1977. Yours? When were born, Nancy?

Wife: Stop joking, Paul. You know pretty well when I was born.

Husband: Ah yes. 22 August 1979. Let's go on. Place of birth: I was born in Leeds. You? I can never remember that place.

Wife: You are talking too much, Paul. Put down, Llanwern.

Husband: Thank you. That's all. We are through with it.

IV

A: Many happy returns of the day, Susan!

B: Thank you, Victor. I'm glad you have come. I only mentioned the date of my birthday. I didn't expect you would remember it.

A: I remember it as you see, Susan. Now here's a CD for your birthday present. It's Tchaikovsky's Fifth Symphony.

B: Oh, thank you very much. It's just what I always wanted.

V

A: Is your family big, Mr. Morton?

B: Not very. To be exact, "very small". I'm alone.

A: You have never married, haven't you?

B: No, in fact I'm a bachelor.

A: I hope you don't mind my asking, but aren't you thinking of marrying some day?

B: That's all right, Mr. Glebov. Well, one can never tell.

VI

A: Is your family large, Mr. Hall?

B: Yes, rather. I have a husband and three children. Besides, my old mother lives with us.

A: Are your children grown up yet?

B: Oh yes. The elder son, Paul, works at a factory, our daughter Nancy, studies at a Secretarial College, and the younger son, Alan, is finishing school.

VII

A: Tell me, Nancy, do your children work yet? What do they do?

B: Well, John is a driver and Ann works in a hospital.

A: Do they help you much about the house?

B: Not very much. They come home very tired. Anyhow John likes to do something in the garden on Sunday and Ann cleans the rooms, does some shopping and cooking.

LIST OF WORDS AND EXPRESSIONS

(to speak about oneself)

Выучите данные ниже фразы. Используйте их для рассказа о себе:

1. To be born
2. To go to school
3. To leave school
4. To get interested in something

5. While at school...
6. To take entrance examinations
7. To read much (hard) for the examinations
8. To be admitted to some Institute
9. While in the first (second, etc.) year...
10. To join some scientific circle
11. To do physics (chemistry, etc.)
12. To read a paper
13. To be a success
14. To attend lectures (in)
15. To study (to do mathematics, etc.) under Professor N.
16. To graduate (from) the Institute, (University)
17. To begin working (at)
18. To get an appointment as (a position of) a teacher (engineer, laboratory assistant, etc.)
19. To join some laboratory
20. To read for one's thesis
21. To collect and arrange the data
22. To check the results
23. To do (carry on) experiment
24. To do theoretical work
25. To consult one's supervisor (on)
26. To do research
27. To make calculations
28. As a result of my studies (experiments, work, calculations) I came to the conclusion (I arrived at the conclusion) that...
29. The results of my studies (experiments, work, calculations) enabled me to come to the conclusion that...
30. My experimental data agree fairly well with the theory.
31. I started by collecting data (material, facts).
32. Now I am through with the experimental part of my work.
33. I succeeded in obtaining reliable results (data).
34. My experiments (research) justified the hypothesis...
35. According to my assumption...
36. I find it interesting (important, useful, necessary) to investigate...
37. After a series of experiments on...
38. I work jointly with some of my colleagues.

39. I was led to believe that...
40. My experiments led me to believe that...
41. My experiments led me to the simple conclusion that...
42. I encounter many difficulties in my work.
43. I overcome this difficulty by using another approach.
44. On the basis of my calculation I was able to...
45. I was led to this hypothesis through a series of experiments.
46. Through a series of laboratory studies I managed to show that...
47. My interests centre on the problem of...
48. The subject of my main interest is...
49. I am particularly (especially) interested in...
50. I don't take any interest in.
51. Problems of ... are outside the scope of my work (interest).

Answer the following questions in the written form:

1. In what field do you do your research?
2. Are you a theoretician or an experimentator?
3. What do you investigate?
4. Do you explore the new area of physiology?
5. Under whom do you work?
6. What methods do you use (employ) in you work?
7. Do you develop (work out) various methods?
8. What do you usually do when the experiment is over?
9. How do you collect the data?
10. What do you do with the data obtained?
11. Is it difficult to analyze the results?
12. Do the data obtained enable you to come to important conclusions?
13. Can you claim (maintain) that the problem you studied is solved?
14. Are you a postgraduate (a research student)?
15. When did you take your postgraduate course?
16. In what year are you?
17. Have you passed all your examinations already?
18. When are you going to take your examination in English?
19. Who is your scientific adviser?
20. Do you work at your thesis?
21. When are you supposed to read your thesis?
22. What part of your dissertation have you already completed?

23. Is the experimental part of your work completed?
24. Have you already any published papers?
25. When are you going to publish your abstracts?

Расспросите своих однокурсников об их биографии и научной деятельности.

Расскажите о своих товарищах, которые обучаются вместе с вами.

При устройстве на работу или поступлении на учебу за рубежом требуется представлять резюме (curriculum vitae), в которое включается информация о человеке, его личные данные, сведения об учебе и работе.

CURRICILUM VITAE

Read the advice and make your CV.

Your CV should be:

- word-processed
- laser printed on good quality paper
- no longer than two pages of A4 paper

You should include:

1. Personal details

The employer wants to know who you are and how to contact you (essential information only)

2. Education

3. Work experience Don't just describe the job – stress what you achieved and what you learnt.

4. Positions of responsibility If you do not have a lot of work experience, this section will show employers your potential.

5. Skills Be positive about your ability – never undersell your experience.

6. Interests Stress any significant achievements related to your interests.

7. Referees

- Current students and recent graduates should choose an academic referee and a personal one (this could be an employer)

- Get your referees' permission first and tell them what you are applying for and what you would like them to stress in a reference.

EXAMPLES OF CVs**CURRICULUM VITAE****Personal Details****Address****Photo**

Melanie Henderson

99 Newlands Park

Date of birth

London SE30 8UJ

3.11.1978

Tel: 0171 25650

Education**1997 – present**

Degree in French and Film Studies, University of London

Degree performance to date: 2.1

Specialist subjects: British Cinema, The Narrative Technique

1992 – 1997

Royal Latin School, Aylesbury

4 A Levels: French (B), German (C), English (B), Film studies (A)

7 GCSEs: French (A), English (A), History (B), Art (A), Maths (B),

Economics (B)

Work experience**1999****Information Officer, Futuroscope, France**

Responsible for dealing with enquiries in a busy office, responding to 2,000 enquiries a week. This demonstrated my ability to retain a professional approach and a sense of humour while working under pressure.

1998**Customer Services Assistant**

Provided support for customer enquiries. Dealing with customers' complaints demonstrated my ability to remain calm under pressure.

Explaining complex issues simply and clearly helped me to develop my communication skills.

Positions of responsibility

In my final year at school, I helped organize a careers fair for all final year students.

Skills

Good working knowledge of Microsoft Word and Excel
Spreadsheets
Working knowledge of French and Italian
Current clean driving license

Interests

Travel: I have traveled extensively and independently in Europe.
Music: I play the guitar in a semi-professional band and have done a number of 'gigs' for school and student clubs.

Referees

Hamish Roberts	Richard Gayle
(Tutor at University of London)	(Customer Services Manager/DAT)
17 Woodland Avenue	31 Pleasant Street
Oxford	London
OX117GGR	SE18 3LSP

Note: The General Certificate of Secondary Education (GCSE) is an academic qualification awarded in a specified subject, generally taken in a number of subjects by students aged 14–16 in secondary education in England, Wales, and Northern Ireland. (In Scotland, the equivalent is the Standard Grade.) Some students may decide to take one or more GCSEs before or afterwards; people may apply for GCSEs at any point either internally through an institution or externally.

Education to GCSE level is often required of students who study for the International Baccalaureate or to GCE Advanced Level (A-level). GCSE exams were introduced as the compulsory school-leavers' examinations in the late 1980s by the Conservative Party government, replacing the Certificate of Secondary Education (CSE) and GCE Ordinary Level (O-Level) examinations.

Study the c.v. of Paul W Cair. Then write your own c.v. in the same way. For the purpose of this task, you can invent experience and assume you have passed all your examinations!

CURRICULUM VITAE

Paul W Cair

Personal details

Date of birth 30/5/83

Address 7 Linden Crescent, Stonebridge EH21 3TZ

email p.w.cair@btinternet.com

Education

1995-1999 Standard grades in Maths, English, Spanish,
Computer Studies, Geography, Science, James High School

2000-2001 HND in Computing, Maxwell College

2001-2003 HND in Computing Support, Maxwell College

Other qualifications

Jan 2004 CTEC

Work experience

2003-present IT support consultant Novasystems

Novasystems is an IT company that provides a complete range of computing

My experience includes:

- advising clients on IT issues and strategies
- 1st line customer telephone support
- database design
- configuration and installation of hardware and software to clients' specifications
- network administration and implementation
- PC assembly

I have knowledge of these areas:

- Windows server operating systems
- Microsoft Office packages
- Oracle databases

- Windows desktop operating systems
- TCP/IP network
- Microsoft Exchange Server
- a variety of backup software

Hobbies and interests

volleyball

Referees

1 Academic Dr L.Thin, IT Department, Maxwell College

2 Work Ms Y.Leith, Personnel Officer, Navasystems

Notes: A **Higher National Diploma (HND)** is a higher education qualification in the United Kingdom. This qualification can be used to gain entry into universities, and is considered equivalent to the first two years of a university course. The related National Diploma which is a high level qualification, equal to A-levels.

CTEC (Microsoft Certified Technical Education Center,)

Сертифицированный центр технического обучения Microsoft.

Сертифицированные центры технического обучения Microsoft - это основные партнеры Microsoft по обучению технических специалистов. Они являются единственными коммерческими учебными организациями...

Используя готовые резюме, составьте свои, которые помогут вам при устройстве на работу или для продолжения учебы за границей.

TOPIC II: I AM A POST-GRADUATE STUDENT

1.1. Look at the questions below and then read the passage to find the answers. Read as quickly as you can and do not worry about anything except the answers you need to find.

- 1) How long does a postgraduate course usually last?
- 2) Should a higher degree thesis be an original contribution to knowledge?
- 3) What qualifying exams does a postgraduate student take?
- 4) What scientific degree does a supervisor usually hold?
- 5) What publications do postgraduate students prepare?

If you become a postgraduate student at one of the research institutes of the Academy of Sciences you will undertake a programme of study and research under the supervision of a staff member who holds a senior doctorate. Your postgraduate course will last three years during which time you have to carry out an investigation and prepare a thesis on it. Your higher degree thesis should show that the research has been conducted with a high level of technical skill, that you have employed the most suitable techniques, and that the procedures are clearly of a high academic standard. Your work should be an original contribution to knowledge and the results of it should be capable of practical application.

While pursuing your programme you will attend seminars and colloquiums, take qualifying exams in the core subjects of your field, in philosophy and English, prepare research publications and written reports on the work carried out.

Your research may be theoretical or applied, often both, and your supervisor will assist you in many ways. You will meet him at regular intervals to discuss the progress of your work and get his advice in solving problems. He will help you to select a promising topic likely to produce significant results in the appointed period of time. As your thesis is being written your supervisor will review the major sections of it. He will also make critical comments on each draft of the thesis before the completed work is submitted, and it is with your supervisor's assistance that you prepare articles and papers on matters relevant to your investigation.

If your thesis meets the necessary requirements it will be accepted by the Academic Council, which takes the decision to award you the higher degree.

1.2 . Fill in the blanks:

A postgraduate student undertakes a programme of ... and research under the supervision of a ... member who holds a ... doctorate. The ... course lasts three years during which ... the student has to carry out an ... and prepare a thesis on it. The ... degree thesis should show that the ... has been conducted with a high ... of technical skill. The investigation should be an ... contribution to knowledge. The supervisor ... his student in many ways. The student meets him to ... the progress of his work and ... his advice in solving With his help the student ... promising topic likely to ... significant results. The supervisor reviews the ... sections of the thesis and makes critical